

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

BriteGuard Express

Ďalšie názvy produktu

BO 5850000, 5 l

BO 5850010, 100 ml

BO 5850050, 500 ml

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Rozpúšťadlové nátery

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	BOHLE AG	
Ulica:	Dieselstr. 10	
Miesto:	D-42781 Haan	
Telefón:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Partner na konzultáciu:	Klaus Nehren	Telefón: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Informačné oddelenie:	Chemie	

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategoríe nebezpečenstva:

Horľavá kvapalina: Flam. Liq. 2

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Upozornenia na nebezpečnosť:

Veľmi horľavá kvapalina a pary.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné upozornenia

P210	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiťe.
------	---

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 2 z 9

P235	Uchovávajte v chlade.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P337+P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P405	Uchovávajte uzamknuté.

Ďalšie pokyny

Výrobok je klasifikovaný a označený v súlade s predpismi EU alebo príslušnou národnou legislatívou.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách
3.2. Zmesi
Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol			>95 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
556-67-2	oktametylcyclotetrasiloxán			< 3 %
	209-136-7	014-018-00-1		
	Flam. Liq. 3, Repr. 2, Aquatic Chronic 4; H226 H361f H413			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci
4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie

Ihneď vyzlečte všetky kontaminované časti odevu.

Pri vdýchnutí

Preneste na čerstvý vzduch. Pri závažnej expozícii vyhľadajte lekára. Ak je postihnutý v bezvedomí, ale dýcha: Položte postihnutého do zabezpečenej polohy, prikryjte a ponechajte v teple. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s pokožkou

Okamžite omývajte mydlom a veľkým množstvom vody. Pokiaľ podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s očami

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.

Pri požití

Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie. Ako prehľadadlo podajte síran sodný (1 pol.lyžicu na 1 pohár vody) s dostatočným množstvom aktívneho uhlia.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 3 z 9

5.1. Hasiace prostriedky**Vhodné hasiace prostriedky**postrek vodou, pena odolná alkoholu, suchá chemikália, kysličník uhličitý (CO₂)**Nevhodné hasiace prostriedky**

veľký prúd vody

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri použití môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pár so vzduchom.

Oheň môže spôsobiť, že sa vyvíja: Kysličník uhoľnatý, Kysličník uhličitý)

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj. Štandardný postup pri chemickom požiari.

Ďalšie inštrukcie

Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať rozprašovaním vody.

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Použite prostriedky osobnej ochrany. Udržujte osoby mimo dosahu smeru vetra a miesta vylitia/úniku.

Zaistite primerané vetranie.

Uschovávajúte mimo dosahu tepla a zdrojov zapálenia.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Nevdychujte pary.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

Pre nebezpečenstvo explózie, zabráňte úniku plynov do pivníc, kanalizácii a jám.

Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Dbajte na dostatočné vetranie. Nechajte nasiaknúť do inertného absorbčného materiálu (napr. piesku,

silikagelu, kyslého sorbentu, univerzálneho sorbentu, pilín). Zozbierajte do vhodných, uzavretých nádrží a odovzdajte na likvidáciu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Zaistite dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Miestne odsávanie vzduchu naplánujte na úrovni podlahy.

Zabráňte tvorbe aerosolu. Nevdychujte pary/aerosóly.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Pary sú ťažšie ako vzduch a môžu sa šíriť po podlahe. Pary môžu tvoriť výbušné zmesi so vzduchom. Uschovávajúte mimo dosahu tepla a zdrojov zapálenia. Nefajčite.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uschovávajúte nádobu tesne uzatvorenú na chladnom, dobre vetranom mieste.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 4 z 9

8.1. Kontrolné parametre
Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
67-63-0	propán-2-ol (izopropylalkohol)	400	1000		krátkodobý	
		200	500		priemerný	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol			
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	26 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	319 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	888 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	89 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	500 mg/m ³

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka		
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota	
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol		
Sladká voda		140,9 mg/l	
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)		140,9 mg/l	
Morská voda		140,9 mg/l	
Sladkovodný sediment		552 mg/kg	
Morský sediment		552 mg/kg	
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		2251 mg/l	
Pôda		28 mg/kg	

8.2. Kontroly expozície
Primerané technické zabezpečenie

Ani v prípade úplného uvoľnenia látky nie je možné pre jej nízky obsah očakávať dosiahnutie expozičného limitu. Je však povinnosťou užívateľa toto overiť a dodržať dané expozičné limity na pracovisku.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Zaisťujte primerané vetranie. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Udržujte mimo kontakt s potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá. Pri používaní nejedzte a nepite. Nefajčite. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

Ochrana očí/tváre

ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166

Ochrana rúk

Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/689/EHS a od nej odvodenej normy EN 374.

Materiál rukavíc: Butylový kaučuk $\geq 0,5\text{mm}$, NBR (Nitrilový kaučuk) $\geq 0,35\text{mm}$
Doba permeácie (maximálna doba nosenia) $\geq 480\text{ min}$.

Ochrana pokožky

nepriepustný odev

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania nepoužívajte tento výrobok, alebo noste ochrannú masku s príslušným

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 5 z 9

plynovým filtrom (Typ A1 podľa EN 14387).

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalina
Farba:	čirý
Zápach:	alkoholický

	Metóda
Hodnota pH (pri 20 °C):	neutrálny
Zmena skupenstva	
Teplota topenia:	-89,5 °C
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	82 °C
Teplota vzplanutia:	12 °C
Výbušné vlastnosti	
Pri použití môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pár so vzduchom.	
Dolný limit výbušnosti:	2 obj. %
Horný limit výbušnosti:	12 obj. %
Teplota zapálenia:	425 °C
Teplotu samovznietenia	nie je samozápalný
Tlak pary: (pri 20 °C)	48 hPa
Hustota (pri 20 °C):	0,79 g/cm ³
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	rozpustný
Dynamická viskozita: (pri 20 °C)	2,43 mPa·s
Obsah rozpúšťadla:	96 %

9.2. Iné informácie**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Žiadny pri bežnom spracovaní.

10.2. Chemická stabilita

Pri použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uschovávať mimo dosahu tepla a zdrojov zapálenia.

Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny.

10.5. Nekompatibilné materiály

silné kyseliny a oxidačné činidlá

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 6 z 9

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol				
	ústny	LD50 mg/kg	4570	Potkan	
	kožný	LD50 mg/kg	13400	Králík	
	inhalačný (4 h) výpary	LC50	30 mg/l	Potkan	

Skúsenosti z praxe
Iné pozorovania

Opakovaný alebo dlhotrvajúci kontakt s prípravkom môže viesť k odmasteniu pokožky, vedúci k nealergickej kontaktnej dermatitíde a absorpcii cez pokožku. Dýchanie vysokokoncentrovaných výparov môže vyvolať symptómy ako je bolesť hlavy, závraty, únava, nevoľnosť a zvracanie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas (čerebľa potočná)	
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Podľa príslušného OECD testu je ľahko biologicky odbúrateľný.

12.3. Bioakumulačný potenciál
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol	-0,16

12.4. Mobilita v pôde

Výrobok sa rýchlo vyparuje.

Všeobecné údaje

Trieda ohrozenia vody (WGK) 2: ohrozujúce vody
Nenechajte vniknúť produkt do kanalizácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1. Metódy spracovania odpadu
Informácie o zneškodňovaní

V súlade s miestnymi a národnými predpismi.

Kl'úč odpadu produktu

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 7 z 9

080111 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA (VSDP) NÁTEROVÝCH LÁTOK (FARIEB, LAKOV A SMALTOV), LEPIDIEL, TESNIACICH MATERIÁLOV A TLAČIARENÝCH FARIEB; Odpady z VSDP a odstraňovania farieb a lakov; odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

140603 ODPADOVÉ ORGANICKÉ ROZPÚŠŤADLÁ, CHLADIACE LÁTKY A HNACIE MÉDIÁ (OKREM 07 A 08); Odpadové organické rozpúšťadlá, chladiace látky a hnacie médiá pien a aerosólov; iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150102 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z plastov

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

Kontaminované balenia sa musia vyprázdniť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení.
čistiaci prostriedok : Voda

ODDIEL 14: Informácie o doprave
Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:	UN 1219
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	3
14.4. Obalová skupina:	II
Bezpečnostné značky:	3



Klasifikačný kód:	F1
Posebne doložbe:	601
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E2
Dopravná kategória:	2
Identifikačné číslo nebezpečnosti:	33
Kód obmedzenia v tuneli:	D/E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:	UN 1219
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	3
14.4. Obalová skupina:	II
Bezpečnostné značky:	3



Klasifikačný kód:	F1
Posebne doložbe:	601

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 8 z 9

 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L
 Vyňaté množstvá: E2

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN: UN 1219
14.2. Správne expedičné označenie OSN: ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3
14.4. Obalová skupina: II
 Bezpečnostné značky: 3



Posebne doložbe: -
 Obmedzené množstvá (LQ): 1 L
 Vyňaté množstvá: E2
 EmS: F-E, S-D

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN: UN 1219
14.2. Správne expedičné označenie OSN: Isopropanol
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 3
14.4. Obalová skupina: II
 Bezpečnostné značky: 3



Posebne doložbe: A180
 Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 1 L
 Passenger LQ: Y341
 Vyňaté množstvá: E2
 IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 353
 IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 5 L
 IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovany náklad: 364
 IATA-Maximálne množstvo prepravovany náklad: 60 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

žiadne/žiadny

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nerelevantný

ODDIEL 15: Regulačné informácie
15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

BriteGuard Express

Prepracované dňa: 25.06.2018

Katalógové číslo: BO5850050

Strana 9 z 9

Regulačné informácie EU

2004/42/ES (VOC): 96 % (758 g/l)

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúci vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie**Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Flam. Liq. 2; H225	Na základe testovacích údajov
Eye Irrit. 2; H319	Kalkulačný postup
STOT SE 3; H336	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H361f	Podозrenie z poškodzovania plodnosti.
H413	Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)